

GEBRAUCHSANLEITUNG FÜR DEN OSTOVE RAKETENOFEN SE:

Vielen Dank, du hast die richtige Wahl getroffen und dich für den OSTOVE SE Raketofen entschieden! Mit deinem neuen Raketofen kannst du im Freien energieeffizient und ohne Strom kochen. Die perfekte Ergänzung für deine OUTDOOR Küche.

BITTE lies diese Anleitung vor dem ersten Gebrauch aufmerksam durch und BEACHTE insbesondere die Sicherheitshinweise.

SICHERHEITSHINWEISE

Verwende den Raketofen ausschließlich im Freien. Er darf keinesfalls in geschlossenen Räumen verwendet werden – dort besteht Brand- und Erstickungsgefahr.

- Informiere dich über die jeweils geltenden Brandschutzvorschriften.
- Achtung! Bei der Verwendung kann der Raketofen extrem heiß werden. Es können Flammen aus der Öffnung oben kommen.
- Lass den Raketofen deshalb niemals unbeaufsichtigt. Kinder sollten immer nur unter Aufsicht von Erwachsenen in die Nähe des Raketofens gehen.
- Halte Sicherheitsabstand zu brennbaren und wärmeempfindlichen Gegenständen ein.
- Für die Verwendung des Raketofens benötigst du eine nicht hitzeempfindliche und ebene Oberfläche worauf der Raketofen sicher steht.
- Wenn du für das Anzünden Feueranzünder verwendest, NUR Trocken-/Festfeueranzünder verwenden. Flüssiganzünder oder Flüssigkeiten wie z. B. Benzin, Terpentin oder Spiritus sind zum Anzünden oder Wiederanzünden nicht geeignet!
- Fasse den Raketofen ausschließlich an den dafür vorgesehenen Griffen an. Zusätzlich kannst du deine Hände vor der Wärme mit Handschuhen schützen.
- Der Ofen MUSS stehen bleiben, sobald das Feuer darin brennt. BEWEGEN VERBOTEN!
- Lass den Raketofen nach dem Gebrauch vollständig abkühlen. Asche ordnungsgemäß entsorgen. Schütte keine kalten Flüssigkeiten (z. B. Wasser) auf das gusseiserne Oberteil des Raketofens, es können dadurch Risse oder andere Beschädigungen entstehen.

USER MANUAL FOR OSTOVE SE ROCKETSTOVE:

Thank you, you made the right choice and chose the OSTOVE SE Rocket Stove! With your new rocket stove you can cook outdoors in an energy-efficient way and without electricity. The perfect addition to your OUTDOOR kitchen. PLEASE read these instructions carefully before first use and pay special attention to the safety instructions.

SAFETY INSTRUCTIONS

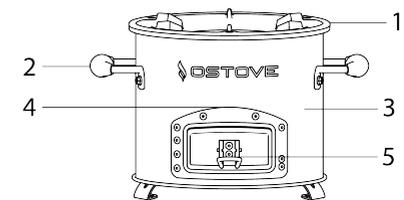
Use the rocket stove outdoors only. Never use it indoors - there is a risk of fire and suffocation.

- Inform yourself about the applicable fire safety regulations.
- Caution. The rocket stove can become extremely hot during use. Flames can come out of the opening at the top.
- Therefore, never leave the rocket stove unattended. Children should always go near the rocket stove only under adult supervision.
- Keep a safe distance from flammable and heat-sensitive objects.
- To use the rocket stove, you need a non-heat-sensitive and flat surface on which the rocket stove stands safely.
- If you use firelighters for lighting, use dry/solid firelighters ONLY. Liquid firelighters or liquids such as gasoline, turpentine or methylated spirits are not suitable for lighting or relighting!
- Only touch the rocket stove by the handles provided for this purpose. Additionally, you can protect your hands from the heat by wearing gloves.
- DO NOT MOVE the stove once the fire is burning inside!
- Allow the rocket stove to cool completely after use. Dispose of ashes properly. Do not pour cold liquids (such as water) on the cast iron top of the rocket stove, cracks or other damage may result.

Copyright: Viista-Products GmbH. Alle Rechte vorbehalten.

TEILEBESCHREIBUNG (PARTS)

1. Gusseiserne Kochplatte (Cast Iron Top)
2. Feuerfeste Tragegriffe (fireproof handles)
3. Isoliertes Gehäuse (Insulated Body)
4. Brennkammer (chambers)
5. Aschelade (Ash Tray)



DER OSTOVE SE IM GEBRAUCH:

Das SE Modell wurde für den Betrieb mit Kohle optimiert:

KOHLE:

1. Öffnen Sie die Aschelade
2. Machen Sie Feuer im Ofen. Wir empfehlen dazu feste Feueranzünder. Sie können auch Zweige, Äste, Stroh usw. verwenden.
3. Sie können von oben oder von unten befeuern. Wichtig ist, dass das Brennmaterial sich unter der Kohle befindet!
4. Füllen Sie den Ofen von oben mit Kohle.
5. Bei Bedarf können Sie Luft mit Fächer oder Ventilator zuführen.
6. Nachdem die Kohle glüht bzw. durchgeglüht ist, können Sie den Ofen optimal für ihr Kocherlebnis verwenden.

Bei Bedarf Kohle oder Anzünder nachlegen.

HINWEISE ZUR PFLEGE UND LAGERUNG:

- Der Raketofen muss immer auf gewöhnliche Weise abkühlen. Schütte niemals Wasser zum Ablöschen über den Ofen.
- Nachdem der Raketofen abgekühlt ist, kann die kalte Asche entfernt werden.
- Verstaue den Raketofen an einem trockenen Ort, wenn dieser abgekühlt ist.
- Die Gusseisenplatte mit pflanzlichem ÖL einreiben. Ansonsten kann ROST entstehen.



Asche erst nach dem Abkühlen entfernen



Erst nach dem Abkühlen mit einem Tuch reinigen



Niemals kaltes Wasser in den heißen Ofen

THE OSTOVE SE IN USE:

The SE model has been optimized for operation with coal:

CHARCOAL:

1. Open the ash tray
2. Make fire in the stove. We recommend solid firelighters for this purpose. You can also use twigs, branches, straw, etc.
3. You can fire from above or below. It is important that the fire of the lighter material is under the coal!
4. Fill the stove with coal from the top.
5. If necessary, you can supply air with fan or fan.
6. after the coal is glowing or glowing through, you can use the stove optimally for your cooking experience.

Add coal or lighter if needed.

CARE AND STORAGE NOTES:

- The rocket stove must always be allowed to cool in the usual manner. Never pour water over the stove to extinguish it.
- After the rocket stove has cooled, the cold ash can be removed.
- Do not stow the rocket stove until it has cooled and store it in a dry place.
- To PREVENT RUST, it is necessary to rub the cast iron top with vegetable oil.